

Fiscal Year 2014-2015 - 41st Parliament, 2nd Session
Année financière 2014-2015 - 41e Législature, 2e session
Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce / Comité sénatorial permanent des banques et du commerce
Special Study on Digital Currency / Étude spéciale sur la monnaie numérique
Fact Finding : New York, New York (3 days) (February 2-4, 2015) /
Mission d'étude : Washington, DC (3 jours) (2 au 4 février 2015)

Objectives of Activity / But de l'activité:

- Learn about the New York State Department of Financial Services' proposed framework for regulating digital currency-related businesses and determine whether similar regulations would be appropriate in Canada. / Renseigner sur le cadre proposé par le département des Services financiers de l'État de New York pour réglementer les entreprises qui se livrent au commerce au moyen d'une monnaie numérique et déterminer si des règlements semblables conviendraient au Canada.
- Meet with representatives from New York-based digital currency-related businesses and hear their concerns over the proposed framework for regulation. / Rencontrer des représentants d'entreprises de New York se livrant au commerce au moyen d'une monnaie numérique, et entendre leurs préoccupations au sujet du cadre de réglementation proposé.
- Meet with U.S. law enforcement agencies involved in investigating digital currency-related crimes. / Rencontrer des organismes d'application de la loi américains qui enquêtent sur des crimes impliquant des monnaies numériques.

Results achieved / Résultats réalisés:

- The Committee met with representatives from the New York State Department of Financial Services, the U.S. Department of the Treasury, FINCEN, several U.S. law enforcement agencies as well as various digital currency-related businesses. / Le Comité a rencontré des représentants du département des Services financiers de l'État de New York, du département du Trésor des États Unis, du FinCEN, de plusieurs organismes d'application de la loi américains et de diverses entreprises se livrant au commerce au moyen d'une monnaie numérique.
- The Committee learned that most digital currency-related businesses were concerned over New York State's proposed framework for regulation and suggested that it could be too onerous for many businesses. / Il a appris que la plupart de ces entreprises étaient préoccupées par le cadre de réglementation proposé par l'État de New York, estimant qu'il pourrait être trop coûteux pour bon nombre d'entre elles.
- The Committee discovered that these New York-based businesses had similar difficulties in accessing banking services as Canadian-based digital currency-related businesses. / Il a appris que ces entreprises avaient des difficultés semblables aux entreprises canadiennes se livrant au commerce au moyen d'une monnaie numérique pour ce qui est d'accéder à des services bancaires.
- The meetings with law enforcement agencies demonstrated to the Committee that there are differing views within law enforcement about the prevalence of digital currencies in criminal activities. / Le Comité a constaté, lors de ses réunions avec des représentants d'organismes d'application de la loi, que les points de vue des organismes divergent quant à la prévalence de la monnaie numérique dans les activités criminelles.
- The trip assisted the Committee in developing its recommendations for the possible regulation of digital currencies in Canada. / Ce voyage a aidé le Comité à élaborer ses recommandations sur la réglementation possible des monnaies numériques au Canada.


Approved Budget / Budget approuvé						Actual Expenses / Dépenses réelles			
	Description				Amount Approved / Montant approuvé	Number of Participants / Nombre de participants	Actual Expenses / Dépenses réelles	Surplus / Déficit	
	Number of Budgeted Participants / Nombre de participants potentiels	Unit Cost / Coût unitaire	Number of Days / Nombre de jours	Sub-total / Sous-total					
<i>Professional Services / Service Professionnel</i>									
0410	Hospitality - General / Frais d'accueil - Général				5,547				8 senators and 5 staff (1 clerk, 1 analyst, 3 interpreters, 1 stenographer, 1 communication officer) travelled. / 8 sénateurs et 5 employés (1 greffier, 1 analyste, 3 interprètes) ont voyagé.
	Hospitality - Meals / Frais d'accueil - Repas				4,547				
	Hospitality - Room Rental / Frais d'accueil - Location d'espace				1,000				
0444	Interpreters / Interprètes		2,110	3	6,330	-	-	6,330	
Sub-total / Sous total					11,877		1,092	10,785	
<i>Transportation, Accomodation and Living / Transports, hébergement et frais de séjour</i>									
0221	Senators' Per Diem / Indemnité journalière des Sénateurs : Trip 1 / Voyage 1				4,140	-	1,025	3,115	
0222	Senators' Accomodation / Hébergement des Sénateurs :				13,050	-	7,067	5,983	
	Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier		5	450	3	6,750			
	Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier		7	450	2	6,300			
	Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier					-			
0223	Senators' Taxis / Taxis des Sénateurs				3,600	-	910	2,690	
0224	Senators' Transportation - Air / Transport des Sénateurs - Aérien				28,800	-	9,547	19,253	
0225	Staff Per Diem / Indemnité journalière des employés : Trip 1 / Voyage 1				690	-	838	(148)	
0226	Staff Accomodation / Hébergement des employés :				1,800	-	4,149	(2,349)	

Fiscal Year 2014-2015 - 41st Parliament, 2nd Session
 Année financière 2014-2015 - 41e Législature, 2e session
 Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce / Comité sénatorial permanent des banques et du commerce
 Special Study on Digital Currency / Étude spéciale sur la monnaie numérique
 Fact Finding : New York, New York (3 days) (February 2-4, 2015) /
 Mission d'étude : Washington, DC (3 jours) (2 au 4 février 2015)

Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier	2	450	2	1,800					
0227 Staff Transportation - Air / Transport des employés - Aérien	2	900		1,800	1,800	-	3,889	(2,089)	
0228 Charter Bus / Autobus nolisé		2,000	1.5	3,000	3,000	-	2,603	397	
0231 Working Meals / Repas de travail				6,377	6,377	-	2,770	3,608	
0232 Staff Taxis / Taxis des employés	2	300		600	600	-	438	162	
Sub-total / Sous total					63,857		33,236	30,621	
All Others Expenditures / Autres dépenses									
<i>Other / Autres dépenses</i>									
0214 Travel - Booking Fees / Voyage - Frais de réservation					-	-	240	(240)	
0229 Miscellaneous Costs Associated with Travel / Divers coûts liés aux déplacements				500	500	-	280	220	
Rentals / Locations									
0504 Rental of Interpretation Equipment / Location équipement d'interprétation		200	3	600	600	-	545	55	
0540 Rental of Office Space (Meeting Rooms) / Location d'espace		1,000	2	2,000	2,000	-	-	2,000	
Sub-total / Sous-total					3,100		1,065	2,035	
TOTAL / TOTAL					78,834		35,393	43,441	


30/06/15

Date


 The Honourable / L'honorable Irving Gerstein
 Chair / président

08/07/15

Date


 The Honourable / L'honorable Celine Hervieux-Payette
 Deputy Chair / vice-présidente